
Председатель: Литва

715-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ФОРУМА

1. Дата: среда, 24 апреля 2013 года

Открытие: 10 час. 10 мин.

Заккрытие: 12 час. 45 мин.

2. Председатель: посол Г. Чекуолис

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДИАЛОГ ПО ВОПРОСАМ БЕЗОПАСНОСТИ**

Сообщения д-ра Г. Макдональда, старшего научного сотрудника и координатора ежегодника "Обзор стрелкового оружия", об обязательствах ОБСЕ в области стрелкового оружия в более широком контексте и г-на Е. Бермана, генерального директора "Обзора стрелкового оружия", о выполнении программы действий ООН в отношении стрелкового оружия и роли региональных организаций: Председатель, д-р Г. Макдональд (FSC.DEL/60/13 OSCE+), г-н Е. Берман (FSC.DEL/59/13 OSCE+), Ирландия – Европейский союз (присоединились вступающая в Союз страна Хорватия; страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, Албания и Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия и Молдова) (FSC.DEL/61/13), Турция, Соединенные Штаты Америки, Беларусь, Российская Федерация, председатель неофициальной "группы друзей" по легкому и стрелковому оружию (Соединенное Королевство), Греция (Приложение 1)

Пункт 2 повестки дня: **ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ**

а) *Отказ в выдаче визы для проведения инспекции в соответствии с положениями Венского документа 2011 года: Германия (FSC.DEL/65/13 OSCE+), Таджикистан, Испания (FSC.DEL/66/13 OSCE+), Швеция*

- b) *Брифинг о состоявшемся в Вене 19 апреля 2013 года совещании БДИПЧ на тему "Вооруженные силы и доступ женщин к должностям по боевой специальности":* Координатор ФСОБ по вопросам, касающимся резолюции 1325 СБ ООН (Турция) (FSC.DEL/62/13 OSCE+),
- c) *Финансовый взнос на проект по уничтожению кассетных боеприпасов в Грузии:* Германия (Приложение 2), Грузия (Приложение 3)
- d) *Просьба об оказании помощи в утилизации и уничтожении "меланжа" в Беларуси:* Беларусь (FSC.DEL/64/13 OSCE+)

Пункт 3 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Вопросы протокола: Сербия, Председатель

4. Следующее заседание:

Среда, 8 мая 2013 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал

715-е пленарное заседание

FSC Journal No. 721, пункт 1 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ГРЕЦИИ

Г-н Председатель,

Греция признательна Вам, г-н посол, за организацию сегодняшнего диалога по проблемам безопасности, посвященного легкому и стрелковому оружию. Мы с большим одобрением относимся к этой инициативе, поскольку она касается вопроса, имеющего огромное значение для обеспечения безопасности и стабильности в регионе ОБСЕ. Мы также приветствуем обоих приглашенных докладчиков и признательны им за их обстоятельные сообщения; в этой связи мы полностью поддерживаем заявление, сделанное Ирландией от имени ЕС.

Тем не менее мы хотели бы прокомментировать некоторые элементы сегодняшних письменных сообщений, которые были распространены среди государств-участников для рассмотрения. Мы заметили, что в вышеупомянутых сообщениях и, в частности, в распространенном "Обзоре стрелкового оружия" справочнике "Региональные организации и программа действий ООН в отношении стрелкового оружия (ПД)" приводятся ссылки на одно государство – участник ОБСЕ, противоречащие решениям ООН и ОБСЕ и практике, касающейся использования его названия.

В этой связи мы напоминаем, что данное государство было принято в ОБСЕ в соответствии с Решением № 81 Постоянного совета (РС.DEC/81) от 12 октября 1995 года, в котором говорится следующее: "Это государство временно для всех целей в рамках ОБСЕ будет упоминаться как "бывшая югославская Республика Македония" впредь до урегулирования разногласий, которые возникли в отношении названия этого государства".

Мы просим Вас, г-н Председатель, приложить текст данного заявления к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

715-е пленарное заседание

FSC Journal No. 721, пункт 1 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ГЕРМАНИИ

Г-н Председатель,

кассетные боеприпасы по-прежнему несут скрытую опасность для людей во многих странах. Из-за большого числа случаев неразорвавшихся кассетных боеприпасов гражданское население часто продолжает страдать спустя годы после окончания военных конфликтов. Многие жертвы являются детьми. Поэтому Германия решительно выступает за гуманитарные операции по разминированию и обезвреживание неразорвавшихся боеприпасов на международном уровне и поддерживает Конвенцию по кассетным боеприпасам, которая вступила в силу в 2010 году.

Как вам, вероятно, известно, Грузия просила оказать помощь в уничтожении кассетных боеприпасов. Этот проект в настоящее время осуществляется ОБСЕ вместе с Программой развития Организации Объединенных Наций. Его цель заключается в уменьшении опасности, которую представляют военные силы в Грузии.

Мне доставляет удовольствие проинформировать вас сегодня о том, что Федеративная Республика Германии в настоящее время оказывает поддержку в осуществлении этого проекта по уничтожению с помощью своего взноса в размере 94 300 евро. Поддержка Германии позволит завершить начатую в Грузии в 2011 году программу по уничтожению 1085 кассетных бомб и 60 управляемых ракет из бывших советских запасов.

Благодарю Вас за внимание и прошу приложить текст данного заявления к Журналу заседания.



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Форум по сотрудничеству в области безопасности**

FSC.JOUR/721

24 April 2013

Annex 3

RUSSIAN

Original: ENGLISH

715-е пленарное заседание

FSC Journal No. 721, пункт 2с повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ГРУЗИИ

Благодарю Вас, г-н Председатель.

Прежде всего я хотел бы напомнить, что моя страна уже в течение нескольких лет успешно сотрудничает с ОБСЕ в области демилитаризации. За этот период нам удалось осуществить ряд весьма важных проектов, которые, несомненно, в значительной мере способствовали обеспечению безопасности в Грузии.

От имени моей делегации я хотел бы выразить нашу глубочайшую признательность Федеративной Республике Германии за ее ценный взнос на проект по уничтожению кассетных бомб. Мы твердо уверены и надеемся, что государства – участники ОБСЕ могут и будут в том же духе продолжать и далее принимать участие в подобного рода сотрудничестве.

Благодарю Вас, г-н Председатель, и прошу приложить текст данного заявления к Журналу заседания.